



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Film i teatr
od kuchni
| s. 3



Konkurs
na Święto Herbaty
| s. 7



Derby dla
piłkarzy Karwiny
| s. 8



Manifestacja polskości

WYDARZENIE: *Koncert gwiazd – pochodzącej z Nawsia polskiej piosenkarki Haliny Młynkowej oraz wokalisty Szymona Wydry z zespołem Carpe Diem – były w sobotni wieczór zwieńczeniem XXV Festiwalu PZKO 2011. Ta najważniejsza centralna impreza Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej odbyła się tym razem w kompleksie sportowo-wypoczynkowym STaRS w Trzyńcu.*

Festiwal PZKO, na który zawitało około 6 000 gości, nie tylko z Zaolzia, otworzył, jak zwykle, barwny korowód kilku obwodów Związku i działających w ramach PZKO zespołów, kapel... Te ostatnie zaprezentowały się w głównym bloku programowym, w którym zaśpiewały połączone chóry (nie tylko PZKO-wskie, około 400 chórzystów), tańce i pieśni ludowe przedstawiło zaś 18 zespołów folklorystycznych i kapel ludowych. Natomiast na plenerowej scenie Pod Lasem prezentowały się zaolziańskie kapele rockowe.

Przed programem festiwalowa publiczność miała też okazję wysłuchać przemówień licznych gości, m.in.: ambasadora RP w Pradze, Jana Pastwy, konsula generalnej RP w Ostrawie, Anny Olszewskiej, wicehetmana województwa morawsko-śląskiego, Svatomíra Recmana, czy senatora RP, Tadeusza Skorupy (przyjechał na Festiwal PZKO w oryginalnym stroju górali podhalańskich).

Przedstawiciele Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” Stanisława Hadyny wręczyli ponadto nagrody zaolziańskim laureatom konkursu Śląskie Śpiewanie. Z kolei rano, na poprzędającym Festiwal spotkaniu w trzyńnickim ratuszu, wicebumistrz Ivo Kaleta odznaczył Medalami Miasta Trzyńca siódmką miejscowych polskich działaczy.



W festiwalowym korowodzie zaprezentowały się w sobotę w Trzyńcu w ramach swojego obwodu PZKO także wszystkie czeskokoczijskie polskie przedszkola.

Uczestnicy Festiwalu mogli też skorzystać z bogatej oferty kulinarnej stoisk, które wystawiło w kompleksie STaRS-u dziewiętnaście Kół PZKO zarówno z podgórskiej, jak i „dolańskiej” części Zaolzia. Były bachora, placki, wszelkiego rodzaju przysmaki z grilla, ciasta, kołaczki, a także bogaty wybór ognistych trunków.

– Mogę powiedzieć, że sobota 4 czerwca była moim szczęśliwym

dniem – powiedział nam wczoraj prezes Zarządu Głównego PZKO, Jan Ryłko. – Dopisała zarówno pogoda, jak i Zaolziacy, którzy tłumnie zawitali do trzyńnickiego kompleksu wypoczynkowo-sportowego. No i przede wszystkim wykonawcy. Okazało się też, że pierwotne obawy, iż PZKO umiera i nie potrafi się zmobilizować, są absolutnie fałszywe.

Naszą siłą mobilizacji i działania

pokazaliśmy przede wszystkim w korowodzie. Tu chciałbym podziękować Bronisławowi Liberdzie, którego satyryczny rysunek w sobotnim „Głosie Ludu” najprawdopodobniej zmobilizował tę resztę PZKO-wców, którzy nie byli zdecydowani, by dołączyć do korowodu festiwalowego. Dziękuję Ci, Bronku, za to... – dodał prezes PZKO.

JACEK SIKORA
Więcej na str. 4-5

ANKIETA FESTIWALOWA

HALINA PASEKOVÁ,
Czeski Cieszyn



Obecność na Festiwalu PZKO to mój obowiązek. Miły obowiązek. Przyjechałam z zespołem, uczestniczyłam w korowodzie, a teraz skusiłam się na placki, bo tak strasznie mi zapachniały. Co będzie dalej, zobaczymy. Jestem stałym gościem na Festiwalu, zarówno w Trzyńcu, jak i Karwinie. Do tej pory opuściłam może jeden, z powodu wyjazdu. Warto było tutaj przyjść, żeby spotkać się z bardzo liczną rodziną oraz znajomymi.

JANINA NOGA, Bystrzyca



Przyjechałam do Trzyńca razem z chórem „Melodia”. Gdyby nie występ, nie wiem, czy bym uczestniczyła w Festiwalu PZKO. Wspólne śpiewanie to bardzo fajna sprawa, udziela mi się wzruszenie, kiedy połączone chóry śpiewają dla tak dużej widowni. (wot)

POGODA

wtorek

środa



dzień: 25 do 29 °C
noc: 18 do 14 °C
wiatr: 2-6 m/s

dzień: 22 do 26 °C
noc: 18 do 14 °C
wiatr: 3-7 m/s

W Piosku i Bukowcu szalał żywioł

Wystarczyła godzina ulewnego deszczu, by drogi w Bukowcu zamieniły się w potoki, a woda zalała ogrody i przedostała się do domów, zalewając głównie piwnice. Nawałnica przyszła w sobotę ok. godz. 13.30. – Za chwilę przyjedzie sztab kryzysowy z województwa, chcemy zwrócić się o pomoc głównie w sprawie drogi, podmytej przez wodę – powiedziała wczoraj wójt Bukowca, Monika Czepczorová. Fala ulewnego deszczu zatopiła przeszkloną werandę baru w kompleksie narciarskim „Kempaland”, a wraz z wodą dostał się do środka żwir, którym wysypany jest teren obok atrakcji letnich. – Woda wypchnęła szyby, zaczęła zabierać stoły, kominek, wszystko, co się tam znajdowało. Na szczęście udało się te rzeczy powyłapywać – opisał spustoszenie kierownik ośrodka, Jerzy Heczko.

W sąsiednim Piosku ulewa nie wyrządziła pra-



Fot. RADIM BOJKO

Woda zalała jeden z domów w Bukowcu.

wie żadnych szkód w prywatnych domach, natomiast zalała szkołę podstawową. – Pod wodą był cały parter, stołówka, sala gimnastyczna. Usuwamy szkody, pracują nad tym wszyscy nauczyciele, lecz szkołę musieliśmy na trzy dni zamknąć. Uczniowie do środy mają wolne – poinformował wójt Piosku, Oldřich Rathouský. – Bardzo nam pomogli nasi miejscowi strażacy, w sobotę do wieczora i przez całą niedzielę wypompowywali wodę, wyczyścili nam również nowe boisko ze sztuczną nawierzchnią, które było zamulone – dodał. Ulewa podmyła dwie miejscowe drogi gminne. – Są tam dziury do kolan – opisał zniszczenia samorządowiec. Już dziś ma się jednak rozpocząć naprawa szkód.

Czeski Urząd Hydrometeorologii ostrzega, że bardzo silne burze i opady deszczu mogą występować na terenie całego kraju do jutra do godz. 23.00. (dc)



ANKIETA FESTIWALOWA

PIOTR FILIPIEC, Trzanowice



Z żoną Renatą działamy w Miejskowym Kole PZKO w Trzanowicach. Jesteśmy związani z nim od szkoły podstawowej. Mając kilkanaście lat zaczęliśmy tańczyć w zespole, teraz pałeczkę przejęła po nas córka Aneta. Mamy jeszcze drugie dziecko – Pawełka. Festiwal to okazja, żeby się spotkać ze znajomymi, zobaczyć ciekawy program artystyczny, no i oczywiście coś zjeść. Uczestniczyliśmy we wszystkich wcześniejszych Festiwalach.

IZABELA CZERNEK,
Bystrzyca



To mój kolejny Festiwal PZKO. Gram z kapelą „Gromniczek” przy zespole „Bystrzyca”, dlatego spędzam tutaj cały dzień. Gdybym nie muzykowała, to też bym przyjechała, z tą różnicą, że pewnie trochę później, pod wieczór. Magnesem przyciągającym na tę imprezę jest na pewno nasze świetne jedzenie, muzyka, możliwość spotkania przyjaciół. Warto uczestniczyć w święcie polskiej kultury. W kapeli gram od 10 lat, więc występ nawet przed taką dużą widownią, na tak szczególnej imprezie, nie jest stresujący.

JAKUB TOMAN,
Sucha Górna



Tańczę w zespole „Suszanie”, więc musiałem pojawić się w Trzyńcu. Choć gdybym nie tańczył, pewnie chętnie bym tutaj wpadł, zobaczyć jak to wszystko wygląda. Festiwal PZKO to dobra okazja do zobaczenia, co mają do zaoferowania inne koła PZKO, jaki program pokazują inne zespoły folklorystyczne. Mało jest takich imprez, na których jest tak dużo zespołów w jednym miejscu. Można więc pokusić się o porównania. Przy okazji można skosztować naszych lokalnych specjalów, na pewno zjem placki ze szpyrką i bigos. (wot)

Coraz więcej osób chce paszportu dla dziecka

Już tylko do końca czerwca można wpisać dzieci do paszportów rodziców. W związku z tym, a także ze względu na zbliżający się okres urlopów, Urząd Miejski w Czeskim Cieszynie spodziewa się większego naporu petentów i wprowadza rozszerzone godziny urzędowe.

Począwszy od poniedziałku 13 czerwca można załatwić sprawy paszportowe w poniedziałki w godz. 8.00-17.30, w środy w godz. 8.00-16.30 i w czwartki w godz. 8.00-16.00 – we wszystkie dni z przerwą między godz. 11.30 a 12.30. W ostatnim tygodniu czerwca będzie wprowadzony jeszcze jeden dzień urzędowy – wtorek 28. 6 (w godz. 8.00-16.00), a w środę 29. 6 można będzie przyjść po paszport aż do godz. 17.30.

– W porównaniu z tym samym okresem ub. roku odnotowaliśmy



Fot. ARC
Już tylko do końca czerwca można wpisać dzieci do paszportu rodziców.

o połowę więcej petentów, a dwukrotnie wzrosła liczba osób, które załatwiają paszporty dla dzieci – powiedziała kierowniczka wydziału organizacyjnego i agend administracyjnych, Jana Mašková. – Choć jeszcze do końca czerwca można wpisywać dzieci do dokumentów rodziców, a do połowy przyszłego roku podróżować w ten sposób z dziećmi,

wiele osób woli już teraz załatwić dziecku własny paszport, by uniknąć w przyszłości wyższych opłat, które podobno mają być wprowadzone, w dodatku niektóre kraje nie uznają zapisów dzieci, wymagają, by dziecko miało własny dokument.

Nie wszystkie urzędy wprowadzają dodatkowe godziny urzędowe. Na przykład w hawierzowskim ma-

gistracie przez cały rok można załatwiać paszporty w dowolny dzień roboczy. Główne godziny urzędowe są w poniedziałki, środy i czwartki, po uprzednim uzgodnieniu z odpowiednim pracownikiem można jednak umówić się również we wtorki i piątki. Przypomnijmy, że opłata za nowy paszport z danymi biometrycznymi wynosi 600 koron, w przypadku dzieci do lat 15 – 100 koron. Osoby, które zbyt późno przypomniały sobie o paszporcie i nie mogą sobie pozwolić na miesięczny czas oczekiwania, mogą złożyć wniosek o wystawienie paszportu w trybie ekspresowym. Taki dokument kosztuje 1,5 tys. koron, w przypadku dziecka – tysiąc. Jest jednak ważny tylko przez sześć miesięcy.

Do krajów Unii Europejskiej, a także na przykład do Chorwacji, osoba powyżej 15 roku życia może podróżować z dowodem osobistym. W przypadku wątpliwości można znaleźć informacje dotyczące danego państwa na stronach czeskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych. (dc)

Spalarnia z pozwoleniem

Wydział Budownictwa i Architektury Urzędu Miasta Karwiny podjął decyzję w sprawie budowy spalarni odpadów na terenie miasta. Po przeanalizowaniu wszystkich „za” i „przeciw” zdecydowano, iż spalarnia może powstać. Jak podkreśla rzeczniczka karwińskiego magistratu, Šárka Swiderová, nie oznacza to, że lokalizacja zakładu jest już definitywna, gdyż poszczególne strony mogą się odwołać od decyzji wydziału. – Niektóre krytyczne uwa-

gi zostały przez urząd wzięte pod uwagę, z kolei inne wnoszone były przez osoby do tego nieupoważnione – wyjaśnia Swiderová.

Protest zapowiadają już ekolodzy, którzy zastanawiają się, dlaczego wszelkie głosy krytyczne zostały tak łatwo zbagatelizowane. – Dotyczyły one faktycznych nieprawidłowości w projekcie oraz przyszłościowym planie działania spalarni. Tak znaczącej inwestycji powinny chyba towarzyszyć konkrety, a nie twierdze-

nia typu „zakładamy” – uważa Jan Nezhyba ze stowarzyszenia „Obywatele przeciwko spalarni”.

Obecnie strony biorące udział w publicznej debacie mogą odwoływać się od podjętej przez urząd decyzji. Mocy prawnej nabędzie ona po rozpatrzeniu i ewentualnym odrzuceniu wszystkich zarzutów. Wtedy to inwestor będzie mógł przedstawić swój projekt oraz rozpocząć starania o pozwolenie na budowę. (wib)

Diecezjalna pielgrzymka

Tysiące pielgrzymów modliło się w minioną niedzielę na skoczowskiej Kaplicówce podczas diecezjalnej pielgrzymki ku czci św. Jana Sarkandra. Uroczystościom pod papieskim krzyżem przewodniczył biskup bielsko-żywiecki Tadeusz Rakoczy, który wraz z emerytowanym bi-

skupem Januszem Zimniakiem celebrował mszę świętą. Bp Rakoczy przypomniał w homilii, że liturgia jest także podziękowaniem za pontyfikat Jana Pawła II, który przed 16 laty był obecny na skoczowskim wzgórzu.

Przed liturgią ze skoczowskiego

kościółka Świętych Apostołów Piotra i Pawła na pobliskiej Kaplicówce przeszła uroczysta procesja pielgrzymów Pawła z relikwiami św. Jana Sarkandra. Wielu pielgrzymów wspominało wizytę bł. Jana Pawła II na Kaplicówce w 1995 roku. (www.ox.pl)

Centrum się zmienia na lepsze

Sucha Górna będzie miała nowoczesne centrum. Ruszyła realizacja projektu dofinansowanego z funduszy europejskich. To dalszy etap rewitalizacji centralnej części gminy, nawiązujący do niedawno zakończonych remontu generalnego Domu PZKO i dobiegającej końca przebudowy Domu Robotniczego. Licząca 4,6 tys. mieszkańców gmina nie miała dotąd atrakcyjnego centralnego placu czy deptaku. Ulice Centrum i Sportowa całkowicie się teraz zmienią. Powstanie deptak z ławeczkami, asfaltowa nawierzchnia zostanie zastąpiona brukiem, wybudowane będą nowe chodniki, miejsca parkingowe, zainstalowane będą nowe oświetlenie publiczne. Duże zmiany szykują się w Parku Bohaterów. – Do tego będzie nawiązywała ścieżka rowerowa biegnąca wzdłuż Suszanki w kierunku Hawierzowa – poinformował zastępca wójta Suchej Górnej, Josef Žerdík. Centrum uzyska jednolity wygląd, również dlatego, że domy przylegające do ul. Centrum będą miały z przodu takie same, atrakcyjnie wyglądające płoty. (dc)



Fot. DANUTA CHLUP
Centrum Suchej Górnej czekają zmiany.

KRÓTKO

BĘDZIE JAK NOWA

KARWINA (wib) – Hala sportowa, w której swoje mecze rozgrywają piłkarze ręczni Banika, przechodzi gruntowną rekonstrukcję. Jej pierwsza faza obejmuje zewnętrzne elementy budynku – wymieniony zostanie dach, ocieplone ściany, wymienione okna itp. Ta część remontu powinna zakończyć się w lipcu. Gotowy jest już także projekt drugiego etapu rekonstrukcji. Całkowicie zmodernizowane zostaną sieci instalacyjne – wodna i elektryczna – oraz zaplecze, zwłaszcza socjalne. Hala otrzyma nową wentylację wraz z klimatyzacją, której do tej pory nie posiadała. * * *

NADAL AMSTERDAM...

CZEŚKI CIESZYN (dc) – Policja wszczęła w piątek dochodzenie przeciwko polskiej obywatelce, która – pomimo niedawno wprowadzonego w RC zakazu sprzedaży narkotyków syntetycznych – dalej prowadzi w Czeskim Cieszynie „Amsterdam shop” i co najmniej w okresie od 1 maja do 3 czerwca oferowała w nim i sprzedawała substancje, co do których istnieje podejrzenie, że znajdują się na spisie zakazanych substancji. Towar sprzedawany jest pod nazwami El magico, El patron, Amsterdam, Utrecht i Rotterdam. Kobieta podejrzana jest o niedozwoloną produkcję i dystrybucję substancji odurzających i psychotropowych. Policja zarekwirowała towar wartości niespełna 100 tys. koron, który zostanie poddany analizie chemicznej. * * *

SPRAWDŹ PRĘDKOŚCIOMIERZ

KARWINA (dc) – Straż Miejska proponuje kierowcom, by sprawdzili, na ile dokładne są prędkościomierze w ich samochodach. Pomiar będą przeprowadzane 16 czerwca w godz. 16.00-18.00 na ul. Borovského w Raju.

Film i teatr od kuchni

Zaolziańscy miłośnicy filmu i teatru, którzy chcieliby z tymi dziedzinami sztuki bliżej zapoznać się od drugiej – warsztatowej – strony, mogą się już zgłaszać do tegorocznej edycji Spotkań Teatralno-Filmowych, które tradycyjnie odbędą się pod koniec

wakacji w Koszarzyskach-Pasieczkach. Ich organizatorem jest Kongres Polaków w Republice Czeskiej.

– Na dziś mogą zapowiedzieć, iż część związaną z dużym ekranem poprowadzą członkowie inicjatywy „Filmowe Podlasie!” z Białe-

gostoku – informuje Janusz Gibiec, który zajmuje się przygotowaniem warsztatów. „Filmowe Podlasie...” stworzyli w 2003 r. filmowcy amatorzy oraz pracownicy działu filmowego Białostockiego Ośrodka Kultury. Chcieli w ten sposób popularyzować

wszelkie odmiany kina niezależnego z północno-wschodniej Polski. – Organizują warsztaty i pokazy wszędzie tam, gdzie ludzie chcą oglądać podlaskie filmy. Chcemy zarazić jak najwięcej fajnych osób, zachęcić je do działania, dać im możliwość rozwijania się i kształcenia – tłumaczy filmowi entuzjaści z FPA!

Jak przyznaje Janusz Gibiec, teatralni wykładowcy tegorocznego kursu nie są jeszcze znani, gdyż termin spotkania – 21-28 sierpnia – pokrywa się z inauguracją sezonu w Teatrze Cieszyńskim. – W najbliższych dniach wszystko powinno się jednak wyjaśnić – zapewnia. W programie warsztatów znajdzie się m.in. praca z kamerą, montaż elektroniczny, scenariusz – scenopis, reżyseria, estetyka filmu oraz działania teatralne od A do Z.

Chętni do wzięcia udziału w warsztatach proszeni są o wysłanie zgłoszenia najpóźniej do 5 lipca – pocztą tradycyjną lub elektroniczną. Formularz zgłoszeniowy dostępny jest na stronie internetowej www.polonica.cz, opłatę za kurs (w wysokości 800 koron) uiszczać można w formie przelewu na konto KP, numer: 2307356/0300. (wib)



Przed rokiem Warsztaty Teatralno-Filmowe w Koszarzyskach prowadził m.in. Marek Mokrowiecki (pierwszy z lewej).

Fot. JACEK SIKORA

ANKIETA FESTIWALOWA

HILDA MORCINEK, Trzyniec



Bardzo chciałam zobaczyć korowód festiwalowy Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. To jedna z niewielu okazji, żeby podziwiać tak wielu Polaków w jednym miejscu. Jak człowiek mieszka od 60 lat na tej ziemi, to jego obowiązkiem jest uczestniczenie w takiej imprezie, jak Festiwal PZKO. Przy okazji można skosztować regionalnej kuchni, zamierzam jeść wszystko, co będzie ciepłe i co będzie ładnie pachnieć.

ELŻBIETA MORCINEK, Trzyniec



Bardzo się cieszę, że korowód przeszedł ulicami Trzynieca w pełnym słońcu, dzięki czemu można było zobaczyć go w całej okazałości. Najbardziej utkwił mi w pamięci widok najmłodszych – maluchów, często ubranych w regionalne stroje. To nasza przyszłość, musimy dbać o te maluchy, nie tylko przy okazji Festiwalu PZKO, ale na co dzień.

ANNA BAJGER, Jabłonków



Śpiewam w nawsiańskim chórze „Melodia”. Przyjechaliśmy tutaj razem pośpiewać. Uczestniczyłam we wszystkich dotychczasowych Festiwalach, więc nie mogło mnie zabraknąć także w tym roku w Trzyniecu. Najbardziej w pamięci utkwił mi Festiwal w Trzyniecu, kiedy wystąpił zespół Wojska Polskiego. Dobrze pamiętam, że to była wielka siła. (wot)

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Cieszyn: szlakiem techniki i książki

W najbliższą sobotę do Cieszyna po raz pierwszy zawita Industriada – święto Szlaku Zabytków Techniki Województwa Śląskiego. To jedyny w całej Polsce oraz w tej części Europy turystyczny szlak samochodowy zawierający 36 historycznych obiektów industrialnych z całego regionu. Święto zabytków odbywa się po raz drugi, Cieszyn uczestniczy w nim dzięki włączeniu do szlaku w 2010 r. Muzeum Drukarstwa. Śląski Szlak Zabytków Techniki jest częścią Europejskiego Szlaku Dziedzictwa Przemysłowego – sieci łączącej ponad 800 europejskich obiektów dziedzictwa przemysłowego. Utworzono go w celu podkreślenia wartości owego dziedzictwa oraz jego promocji turystycznej. Obecnie europejski szlak wiedzie przez Wielką Brytanię, Belgię, Holandię, Luksemburg, Niemcy i Polskę.

Cieszyn postanowił skorzystać z Industriady w jeszcze inny sposób. W sobotę oprócz Muzeum Drukarstwa będzie można zwiedzić obiekty znajdujące się na Szlaku Książki. Zatem odwiedzając Cieszyn tego dnia można będzie odwiedzić nie jedną, a kilkanaście placówek, otwartych od godziny 10.00

do 18.00. Będą to: Muzeum Drukarstwa (dzień otwarty), Archiwum Państwowe w Katowicach – oddział Cieszyn (wystawa najstarszych cieszyńskich dokumentów i ksiąg cechowych), Archiwum i Biblioteka Konwentu Zakonu Braci Miłosiernych (wystawa i pokaz technik introligatorskich), Biblioteka Miejska (wystawa i warsztaty dla dzieci),



Zwiedzanie Muzeum Drukarstwa to duża frajda...

Fot. WLADYSŁAW OWCZARZY

Galeria „Szara” (wystawa i warsztaty), Książnica Cieszyńska (wystawa oraz pokaz konserwacji dawnej książki), Muzeum Protestantyzmu (wystawy oraz prezentacja zabytków technicznych), Muzeum Śląska Cieszyńskiego (dzień otwarty, pokaz rusznikarski), Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich (wystawa, pokaz „Płk Gwido Langer – złamanie kodu Enigmy”), Świetlica Krytyki Politycznej (warsztaty dla dzieci, premiera interaktywnej mapy Cieszyna), Galeria COK „Dom Narodowy” (wystawa).

Oprócz zwiedzania uczestnicy święta będą mogli wziąć udział w grze miejskiej zatytułowanej „Miasto szryfrów”, która odbywać się będzie w godz. 12.00-16.00. Zwycięzca otrzyma nagrody oraz tytuł Mistrza Deszyfrantów. Z kolei w sali sesyjnej Ratusza odbędzie się promocja książki Davida Pindura pt. „Książę Czasów Przełomu – Kazimierz II Cieszyński 1450-1528 i jego władztwo”.

Więcej informacji o Industriadzie znaleźć można na stronie internetowej www.industriada.pl. Szczegółowy cieszyński program dostępny jest także na portalu miasta – www.cieszyn.pl. (wib)

Gazetki szkolne – the best of

Znamy już najlepsze czasopisma szkolne województwa morawsko-śląskiego. 1 czerwca zwycięzców ogłoszono i nagrodzono na czeskosłowackim rynku. W kategorii najmłodszej zwyciężył „Školáček” z Děhylova, najlepsza gazetka drugiego stopnia szkoły podstawowej – „Devítkoviny” – wydawana jest we Frydku-Mistku, z kolei „AOAčko” z Ostrawy szczyt może się tytułem najlepszego czasopisma szkół średnich. Oprócz zwycięzców klasyfikacji ogólnej nagrodzono także najlepszych w poszczególnych kategoriach, związanych m.in. z grafiką.

Petr Kantor, główny organizator konkursu z Asocjacji Klubów Szkół Średnich w RC, powiedział, że głównym celem imprezy jest czerpanie

przez młodych adeptów dziennikarstwa coraz to nowych pomysłów i doświadczeń. – Inspiracje czerpią z warsztatów, z rozmów z zawodowymi dziennikarzami lub wystawy wszystkich tytułów biorących udział w konkursie – wyjaśnił.

– Co roku pojawiają się nowe tytuły. Bardzo cieszy mnie zwłaszcza coraz wyższy ich poziom – przyznała Šárka Szlaurová, zasiadająca w jury konkursu od 2005 r. Zwycięzcy otrzymali nagrody – bony upoważniające do odwiedzin szkół dziennikarskich, redakcji gazet oraz zakupu niektórych tytułów. Wszystkie czasopisma biorące udział w regionalnych eliminacjach zostały zakwalifikowane do ogólnokrajowego finału, który rozstrzygnięty zostanie w grudniu. (wib)

KONKURS O KARNETY NA COLOURS OF OSTRAVA

Nadchodzi czwarta odsłona konkursu o karnety na festiwal muzyczny Colours of Ostrava (14-17. 7.). Dzisiejsze pytanie dotyczy francuskiego kompozytora i multiinstrumentalisty Yanna Tiersena, który na festiwalu zaprezentuje całą swoją najnowszą płytę „Dust Lane”.

PYTANIE 4.: Yann Tiersen zasłynął m.in. jako twórca ścieżki dźwiękowej do jednego z najgłośniejszych francuskich filmów ostatniego dziesięciolecia. Film był zarazem przepustką do „pierwszej ligi” dla odtwórczyni głównej roli, aktorki Audrey Tautou. Proszę podać nazwę filmu w reżyserii Jeana-Pierra Jeuneta z roku 2001, nakręconego w koprodukcji z Niemcami.

Na poprawne odpowiedzi czekamy do najbliższego wtorku. Adres mailowy: info@glosludu.cz. Odpowiedzi można też wysłać drogą pocztową na adres redakcji. Pra-



widłowa odpowiedź na pytanie konkursowe z ubiegłego wtorku: Brendan Perry z Lisą Gerrard stworzyli duet Dead Can Dance. (jb)



KUPON KONKURSOWY

ANKIETA FESTIWALOWA

OTMAR KANTOR,
Jabłonków

To wspaniałe spotkanie rodaków. Mogę się na nim spotkać nie tylko z przyjaciółmi i znajomymi, ale też zaprezentować swoją skromną osobę. Zaśpiewam wspólnie z kolegami z chóru „Gorol” w głównym bloku programowym, a wieczorem będę grać na gajdach ze swoją kapelą „Bukóń”. Będę się starał zachęcać „festiwalowiczów” do wspólnego śpiewania, bo i temu ma służyć ta nasza impreza. A będziemy tak czynić zarówno na scenie Pod Lasem, jak i przy stoiskach w przedniej części trzynieckiego kompleksu sportowo-wypoczynkowego.

ELŻBIETA PALOWSKA,
Czeski Cieszyn

Fot. JACEK SIKORA

Festiwal PZKO to dla mnie przede wszystkim wielkie spotkanie z przyjaciółmi, których często nie widziałam przez kilka lat. A jak przychodzi Festiwal – czy już w Trzyńcu, czy też w Karwinie – i zjeżdżamy się wszyscy, także ci, których losy zawiąły za granicę, w różne strony świata. Możemy się spotkać na Festiwalu PZKO, organizowanym co dwa, trzy lata. No i jest to wspaniała impreza, na której można obejrzeć występy nie tylko naszych zespołów, ale także gwiazd z Polski.

KAZIMIERZ CIEŚLAR
Guty

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Festiwal PZKO to dla mnie symbol polskości na Zaolziu i absolutnie nie pozwoliłbym sobie nie przyjechać na tę imprezę. Bo możemy narzekać na większość, możemy się żalić w gazetach. Ale podstawową sprawą dla nas jest pokazanie się, zaprezentowanie naszego dorobku. Tutaj deklarujemy, że jesteśmy Polakami. Trzeba przyjść i udowodnić, że nie wstydzimy się swojej polskości. (kor)

Festiwal PZKO 2011 w Trzyńcu:

– Bywałem na Festiwalach PZKO i w Trzyńcu, i w Karwinie, a chodzę na nie i teraz, jako osoba prywatna. Zawsze spotykam tu przyjaciół, nie tylko Polaków, ale także Czechów – powiedział nam w sobotę w Trzyńcu w samo południe były senator RC, Emil Skrabiš. – Podziwiam organizatorów z Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, którzy w przygotowanie Festiwalu wkładają ogrom pracy. I to widać na tej imprezie, która dla polskiej mniejszości w naszym kraju jest na pewno imprezą reprezentacyjną. Szkoda, że podobnej imprezy kulturalnej nie organizuje także społeczność większościowa. Gdyby tak było, to byłibyśmy chyba naprawdę mocarstwem na mapie kulturalnej Republiki Czeskiej – dodał były senator.

Festiwal PZKO to sztandarowa impreza związkowa, prezentująca dorobek kulturalny tej największej w RC polskiej organizacji. Festiwal nawiązuje do centralnych imprez czolowych organizacji zaolziańskich odbywających się na Zaolziu w okresie międzywojennym w Parku Adama Sikory w Czeskim Cieszynie. Po utworzeniu w 1950 roku Zarządu Głównego PZKO władze Związku zaczęły urządzać w czeskokieszyńskim Parku Krajo-we Festyny PZKO. Po raz pierwszy festyn nazwano festiwalem w 1953



Poczet sztandarowy korowodu prezentował się pięknie i dostojnie.

hutniczego miasta działaczy PZKO: Irenę Małysz, Jana Musioła, Tadeusza Szkucika, Tadeusza Kornutę, Józefa Heczke, Romana Suchanka i Wilhelma Zmeltego.

Za współpracę miasta z polską mniejszością oraz wspieranie przez władze Trzyńca polskich inicjatyw podziękował wiceburmistrzowi Kalecie oraz radnym senator Rzeczypospolitej Polskiej, Tadeusz Skorupa. Senator Skorupa przybył na



Ach, ci „Gimnaści”...

roku. Do 1964 Festiwale odbywały się w Czeskim Cieszynie. W 1967 roku impreza zawiątała po raz pierwszy do Karwiny, w 1974 roku po raz pierwszy do Trzyńca. Odtąd impreza jest organizowana na przemian w Karwinie i Trzyńcu. W sobotę 4 czerwca odbyła się w hutniczym mieście jubileuszowa, już 25. edycja tej imprezy.

**ODZNACZENIA
DLA POLAKÓW**

Zanim jeszcze w sobotę w samo południe przed trzynieckiego Domu Towarowego Beskyd wyruszył festiwalowy korowód, przedstawiciele władz PZKO wspólnie z gośćmi z obu stron Olzy spotkali się o godz. 9.00 w Urzędzie Miejskim w Trzyńcu z wiceburmistrzem Ivo Kalecą. Ten docenił Medalami Miasta Trzyńca siódmką zasłużonych dla

zaolziański Festiwal w oryginalnym stroju górali podhalańskich. W nim też zawiątał przed godz. 11 na spotkanie z innymi gośćmi imprezy. A zawiątał na imprezę m.in. ambasador RP w Pradze, Jan Pastwa (jako jedyny z honorowych patronów imprezy, obok premiera RC Petra Nečasa i hetmana województwa morawo-śląskiego Jaroslava Palasa), konsul generalna RP w Ostrawie, Anna Olszewska, wicehetman Svatomír Recman, senator Petr Gavlak, był senator Emil Škrabiš czy Eugeniusz Delong, dyrektor generalny klubu HC Stalownicy Trzinec. To oni, wspólnie z szefami władz PZKO i innych polskich organizacji, kroczyli tuż po godz. 12.00 w festiwalowym korowodzie, wprost za orszakiem z flagami RC, Polski, Unii Europejskiej oraz sztandarem PZKO.



Przed trybuną trzeba zatańczyć.

**WERK ARENA NIE TYLKO
W PRZEMÓWIENIACH**

Barwny korowód dotarł do trzynieckiego kompleksu sportowo-wypoczynkowego przed godz. 13. I tam, na stadionie zimowym Werk Arena ruszył w godzinę później główny blok programowy. Poprzedziły go jednak ważne wydarzenia.

Rozpoczęło się od wręczenia przez Waldemara Szendera, wiceprezesa Związku Górnośląskiego, nagród laureatom tegorocznej edycji konkursu Śląskie Śpiewanie. Odebrali je: Magdalena Wierżgoń, Katarzyna Stonawska, zespół wokalny z Gnojnika, kapela „Lipka”, zespół „Crescendo” oraz szef kapeli „Zo-

rómbek”, Leszek Kalina. Z kolei prezes ZG PZKO Jan Rytko wręczył ogromnego pluszowego lwa autorce festiwalowego logo, Neli Šebešćie z cierlickiej polskiej podstawówki. – To logo będzie towarzyszyć całej naszej imprezie – podkreślił prezes.

Nie mogło zabraknąć przemówień gości. Dobrej zabawy życzyli „festiwalowiczom” wiceburmistrz Kaleta i Eugeniusz Delong (temu drugiemu, długoletniemu członkowi MK PZKO w Czeskim Cieszynie-Mistrzowicach zaśpiewano „Sto lat”). Ambasador Jan Pastwa podkreślił, że PZKO to organizacja, która nie tylko krzewi tradycję i historię nadolziańskiej ziemi, ale też dba o swój



Smacznego!

piórem i w obiektywie



Z przemówień gości. Na pierwszym planie (od lewej): prezes ZG PZKO, Jan Ryłko, i ambasador RP w Pradze, Jan Pastwa.

narybek. – Cieszę się, że przez ulice Trzyńca przeszedł korowód reprezentujący kwiat polskości. Pokazał on, jak wasza kultura wzbogaca czeskie społeczeństwo – dodał ambasador.

Także senator Tadeusz Skorupa stwierdził, że polska mniejszość na swoim Festiwalu prezentuje swoją polską tożsamość. Wręczył też prezesowi Ryłce orla senackiego. – Niech on będzie symbolem polskości w biurze prezesa – dodał senator. Z kolei Romuald Łanczkowski z Biura Polonijnego Senatu RP zwrócił uwagę na to, że Senat RP od lat międzywojennych pomaga Polakom na Zaolziu. – Zawsze zrobimy wszystko, żeby wam pomóc w utrzymywaniu polskości w tym regionie Śląska – zapewnił.

Wielkimi brawami przyjęto przemówienie konsula generalnej RP w Ostrawie, Anny Olszewskiej, która powiedziała, że każdy Polak z Polski, który znajdzie się na takich imprezach, jak Festiwal PZKO, musi odczuwać radość i podziw z tak doskonale zorganizowanej imprezy. – To świetnie zorganizowany przegląd waszego dorobku kulturalnego, a przede wszystkim świetna zabawa. Impreza emanująca poczuciem wspólnoty i jedności Polaków na Zaolziu. Ona pokazuje, że Zaolziacy wciąż kontynuują tradycję, sięgają do korzeni i z nich czerpią. Tu widać, że stawiacie na polskość, pokazujecie, że warto być sobą – podkreśliła konsula Olszewska.

FESTIWAL KULTURALNY

Program rozpoczął występ połączonych chórów. Zabrzmiały hym-



Halina tym razem bez Brathanków.



Zasiali górale... taniec.

ny Polski, RC i Unii Europejskiej, „Gaude Mater Polonia”, a także „Hymn III Tysiąclecia”, w którym solo zaśpiewał Klemens Słowiczek, a później inne pieśni, głównie ludowe.

– Zaśpiewało około 400 chórzystów – powiedział nam po koncercie Leszek Kalina, prezes zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego. – To wprawdzie mniej niż przed wojną, kiedy to na podobnej imprezie w Parku Adama Sikory w Czeskim Cieszynie wystąpiło w 1938 roku wspólnie aż pięć tysięcy chórzystów, ale nawet wspólny występ jednej dziesiątej z tej liczby dzisiaj robi wrażenie i budzi podziw – dodał Kalina.

Z kolei autorką scenariusza programu zespołów tanecznych i kapel ludowych, a także choreografem wspólnego występu zaolziańskich tancerzy, była Barbara Mračna z zespołu „Suszenie”. Zatańczyło i zagrało w sumie 19 zespołów i kapel, a zaolziańską część programu zakończył występ „Gimnastów” z Wędryni, których wspaniałych piramid może nam zazdrościć cała Europa...

Nie zabrakło jednak także tradycyjnie rockowej sceny Pod Lasem. Głównie młodsza festiwalowa publiczność oklaskiwała tam kapela 10 Coins, Głazy, Basię Łakotę z kapelą Ad Rem czy Apatheię. – Ten koncert to dla nas wielkie wyzwanie, chcemy zaprezentować w Trzyńcu głównie materiał z naszej drugiej płyty, „Elevating Moments” – powiedział nam gitarzysta basowy ostatniej z

wymienionych formacji, Krystian Szynder.

Uwieńczeniem Festiwalu były zaś występy gwiazd z Polski. Gorąco przyjmowano pochodzącą z Nawsia Halinę Młynkową, która zaśpiewała także utwory z repertuaru swojej wcześniejszej kapeli Brathanki, jak również Szymona Wydrę, jednego z finalistów pierwszej edycji Idola, który przyjechał nad Olzę ze swoją kapelą Carpe Diem.

Nie zabrakło na Festiwalu, jak zwykle, wspólnego śpiewania z ka-

pelami ludowymi, była dyskoteka DJ Bartnickiego, można było zwiedzić kilka wystaw, m.in. tę o „Historii i współczesności Polaków na Zaolziu”. A przede wszystkim były „festiwalowe rodaków rozmowy”, które trwały do późnych godzin nocnych.

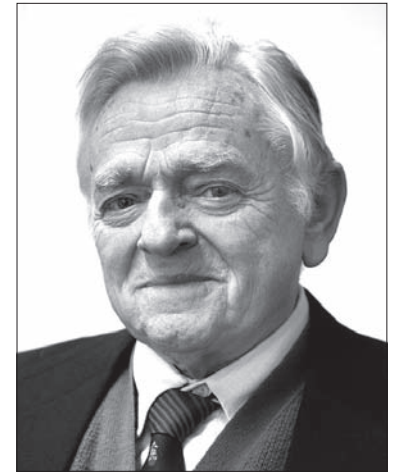
Festiwal PZKO 2011 przeszedł do historii. Następny odbędzie się za dwa, trzy, a może nawet dopiero za pięć lat. W każdym razie na pewno trzeba dowiedzieć się, kiedy i zapisać jego termin do kalendarza. Na pewno warto... **JACEK SIKORA**



Dajcie czadu!

ANKIETA FESTIWALOWA

ZYGMUNT STOPA,
Jabłonków



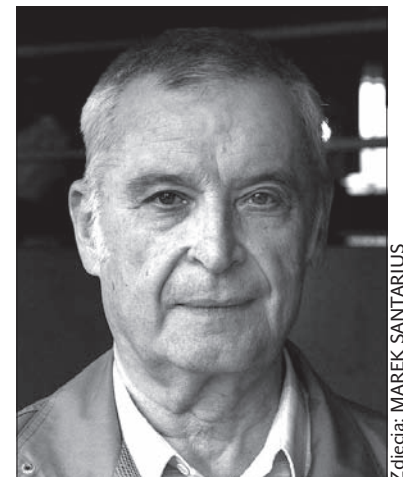
Musimy na tym Festiwalu PZKO pokazać, że jesteśmy tu, w naszym regionie, obecni. To próba naszej prężności. Musimy udowodnić, że żyjemy, że pracujemy, że zasługujemy na pomoc, której udziela nam czeskie państwo. A to jest najważniejsze.

MARIAN JĘDRZEJCZYK,
Orłowa



Festiwal to dla mnie ogromnie przyjemna sprawa, spotkanie wszystkich ludzi, którzy jeszcze wciąż czują się być Polakami. To bardzo miło spotykać znajomych, których nie widziało się przez dwa czy trzy lata, w jednym miejscu. Cieszy mnie to, że możemy tu podziwiać występy wielu PZKO-wskich zespołów, a także przystanąć przy wielu stoiskach, które przygotowały liczne Kofa PZKO. A głównie atmosfera jest wspaniała. Pokazujemy, że jesteśmy, że działamy, że nadal jesteśmy Polakami. I to jest najważniejsze.

ROMAN SUCHANEK,
Trzyniec



Festiwal to ważne wydarzenie dla całej polskiej mniejszości. To okazja do zmobilizowania się nie tylko członków PZKO, ale wszystkich Polaków na Zaolziu. I jest to możliwość zaprezentowania ogromnego potencjału, który ciągle jeszcze w naszej mniejszości jest. Życzyłbym sobie jednak, żeby ten potencjał nie został zmarnowany i żebyśmy ciągle potrafili go wykorzystać. I żebyśmy długo jeszcze mogli tu, na Zaolziu, działać na rzecz naszej kultury i tożsamości. **(kor)**

ANKIETA FESTIWALOWA

JÓZEF SWAKOŃ, Cieszyn



Polski Związek Kulturalno-Oświatowy jest świetnym przykładem, jak należy dbać o tradycję i tożsamość. Od 60 lat działacze robią to doskonale. Festiwal PZKO to wielkie święto. Ponieważ od pewnego czasu współpracujemy z MK Czeski Cieszyn-Centrum, jego działacze zaprosili nas – członków Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, Koła nr w 6 w Cieszynie – do Trzyńca. Przyjeśliśmy zaproszenie, żeby być razem w tym miejscu.

LESZEK MIŁOSZEWSKI, Andrychów



Muszę się przyznać, że jestem po raz pierwszy na tej imprezie. Kieruję Regionalnym Ośrodkiem Kultury w Bielsku-Białej, przyjechałem zdobyć nowe doświadczenia, chciałem przyjrzeć się z bliska Festiwalowi. Znam „Gorola”, bywałem w Jabłonkowie, natomiast główną imprezę PZKO też chciałem poznać. Spotkałem tutaj wiele osób, z którymi na co dzień współpracuję. Mogę powiedzieć jedno – Festiwal PZKO to miejsce, w którym nie tyle wypada, co trzeba być.

GRAŻYNA LANGNER, Czeski Cieszyn



Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Jednym z głównych organizatorów jest moja mama, więc poniekąd moja obecność tutaj jest obowiązkiem. Mama była bardzo zaangażowana w organizację, mówiło się o tym w domu od roku, a ostatnie tygodnie to istniał już tylko Festiwal. Przyjechałam tutaj także, żeby spotkać znajomych ze szkoły, z „Olzy” – jest dopiero początek imprezy, a już widać połowę zespołu. Bardzo się cieszę, że tyle osób szło w korowodzie. Bałam się, że frekwencja będzie trochę niższa. (wot)

WTOREK 7 czerwca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Znak orła 9.00 Baranek Shaun 9.10 Jedyńkowe przedszkole 9.40 Dlaczego? Po co? Jak? 10.00 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie 10.20 Małgosia i buciki 10.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Życie gadów i płazów (film dok.) 13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 3-2-1! Opole 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 16.10 Moda na sukces (s.) 16.30 Ludzkie sprawy 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Hallo, tu Hania! 19.20 3-2-1! Opole 19.30 Wiadomości 20.25 Przepowiednia (film USA) 22.35 Mam inne zdanie 23.35 Rodzinne sekrety (film kanad.) 1.05 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...

TVP 2

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Znak orła 9.00 Baranek Shaun 9.10 Jedyńkowe przedszkole 9.40 Dlaczego? Po co? Jak? 10.00 Kuchcikowo - gotowanie na ekranie 10.20 Małgosia i buciki 10.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Życie gadów i płazów (film dok.) 13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 3-2-1! Opole 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 3-2-1! Opole 16.10 Moda na sukces (s.) 16.30 Ludzkie sprawy 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.10 Hallo, tu Hania! 19.20 3-2-1! Opole 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.25 Przepowiednia (film USA) 22.35 Mam inne zdanie 23.35 Rodzinne sekrety (film kanad.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.42 Info poranek 7.23 Info traffic 7.48 Twoja@sprawa 7.53 Info traffic 8.03 Gość poranka 8.53 Info traffic 9.12 Gość poranka 9.44 Serwis sportowy 10.10 Biznes - otwarcie dnia 10.15 Kongres Innowacyjna Gospodarka 10.23 Info poranek 10.50 Gość poranka 12.15 Biznes 12.20 Kongres Innowacyjna Gospodarka 13.00 Serwis info 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Agrorynek 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Ekosonda 18.15 Co, gdzie, kiedy? 18.30 Aktualności 19.20 TV Katowice zaprasza 19.25 C.U.D. zdrowia 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 22.24 Info dziennik 0.12 Olej palmowy w świetle reflektorów.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Przygody Animków 8.00 Scooby Doo 8.30 Gumisie 9.00 Rodzina zastępcza plus 10.00 Daleko od noszy 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.05 Uliczny wojownik (film kop.) 22.10 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 23.10 Gang z boiska (film USA).

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) 9.30 McGregorowie (s.) 10.20 Detektyw

Murdoch (s.) 11.10 Reporterzy TVC 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Życie na zamku (s.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Był sobie człowiek (s. anim.) 17.00 AZ-kwiz 17.30 Dom to zabawa (mag.) 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 4teens (s.) 21.00 Powrót idioty (film czes.) 22.40 Siedem minut (film hiszp.) 0.25 Summa summarum 0.55 AZ-kwiz.

TVC 2

6.05 Wędrowki w poszukiwaniu piosenki 6.35 Angielski - Ekstra 7.05 Chcesz mnie? 7.20 Kultura z Dwójką 7.40 Allo! Allo! (s.) 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.25 Osobistość w Dwójce 9.35 Nowa Europa Michaela Palina (cykl dok.) 10.30 Po czesku 10.45 Mężczyzna doskonały (film wł.) 12.15 Wizytówka z miasta Essaouira 12.30 Magazyn muzyki dętej 13.10 Nieznani bohaterowie 13.40 Szukam pracy (mag.) 14.10 O języku czeskim 14.30 Akademia telewizyjna - Europa i świat 14.33 Europa dziś 15.00 Na pograniczu tradycji 15.30 Europa i ja 15.55 Nowa Europa Michaela Palina 16.55 Osobistość w Dwójce 17.00 Klucz (mag.) 17.30 Podrózomania 18.05 Allo! Allo! (s.) 19.00 Kosmopolis (mag.) 19.35 Wiadomości w czes. j. migowym 19.50 Kultura z Dwójką 20.05 Małżonkowie roku drugiego (film fr.) 21.45 Karel Svoboda i Jak się żyje czeskim muzykom (dok.) 22.20 Tajemnice duszy (dok.) 22.50 Dziedzinec skowronków (film wł.) 0.45 Glastonbury 2009 1.40 Szukam pracy.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.05 Świat według Bundych (s.) 9.30 Siostrzyczki (s.) 9.55 Zgubione znalezione (film USA) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Strażnik Teksasu (s.) 13.40 Morski patrol (s.) 14.40 Kochane kłopoty (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Kryminalne zagadki Miami (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.35 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.30 Weekend (mag.) 22.30 Nocne wiadomości 23.05 Bestie z morza (film USA) 0.50 Morski patrol (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 VIP wiadomości 8.10 M.A.S.H. (s.) 9.30 Nakryto do stołu! 10.25 To morderstwo, napisała (s.) 11.25 Diagnoza morderstwa (s.) 12.25 Portret zabójcy (s.) 13.25 Pan Złota Rączka (s.) 13.55 Przyjaciele (s.) 14.30 Ochrońca (s.) 15.30 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Nie ma doskonałych (pr. roz.) 21.20 Prywatne dramaty 22.15 Kości (s.) 23.15 Zabójcze umysły (s.) 0.15 Policja kryminalna Kolonia (s.) 1.15 Dzwon do jasnowidza.

ŚRODA 8 czerwca

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.10 Polityka przy kawie 8.20 Bukolandia 8.50 Świnka Peppa 9.00 Budzik (dla dzieci) 9.30 Moliki książkowe 9.50 I kudłate, i łaciate 10.10 Kacper 10.40 Baranek Shaun 10.45 Raj 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.40 Życie gadów i płazów (film dok.)

13.45 Plebania (s.) 14.10 Klan (s.) 14.40 3-2-1! Opole 15.00 Wiadomości 15.15 Jaka to melodia? (teleturniej) 15.50 3-2-1! Opole 16.05 Moda na sukces (s.) 16.30 Ludzkie sprawy 17.00 Teleexpress 17.25 Plebania (s.) 17.55 Klan (s.) 18.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.05 Noddy w krainie zabawek 19.20 3-2-1! Opole 19.30 Wiadomości 20.30 Łańcuch zbrodni (film kop.) 22.10 Argentynska lekcja 23.20 Sekret mojej córki (film kanad.) 1.05 Kopignaty.

TVP 2

6.30 Egzamin z życia 7.30 Na dobre i na złe (s.) 8.30 Pytanie na śniadanie 10.55 Aleja gwiazd 11.50 Familiada (teleturniej) 12.30 Szansa na sukces - koncert laureatów 13.30 Na wariackich papierach (s.) 14.30 Barwy szczęścia (s.) 15.05 M jak miłość (s.) 16.00 Panorama - świat 16.15 Gorący temat 16.35 Europa da się lubić 17.25 Jeden z dziesięciu (teleturniej) 18.00 Panorama 18.30 Stawka większa niż życie 19.40 Sąsiedzi (s.) 20.10 Barwy szczęścia (s.) 20.45 Rodzinka. pl (s.) 21.50 Ulubieńcy Ameryki (komedia USA) 23.40 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 0.35 Dr House (s.) 1.25 Siedem cudów Chin (film dok.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.42 Info poranek 7.23 Info traffic 7.41 Info poranek 8.03 Gość poranka 10.12 Biznes - otwarcie dnia 10.50 Gość poranka 11.30 Serwis info 12.17 Biznes 13.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 17.00 Pierwszoliigowy magazyn piłkarski 17.30 Aktualności fiesz 17.35 Kroniki miejskie 17.45 Magazyn reporterów TV Katowice 18.15 Co, gdzie, kiedy? 18.30 Aktualności 18.50 Gość Aktualności 19.20 Agrorynek 20.10 Minęła 20-ta 21.06 Telekurier 22.17 Info dziennik 23.50 Sportowy wieczór 0.12 Londyn 2012 - zielone igrzyska (film bryt.).

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.30 Tom i Jerry 8.00 Kudłaty i Scooby Doo na tropie 8.30 Gumisie (s. anim.) 9.00 Rodzina zastępcza plus (s.) 10.00 Daleko od noszy (s.) 10.30 Świat według Kiepskich (s.) 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 12.00 Dom nie do poznania 13.00 Ostry dyżur 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Trudne sprawy 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich (s.) 20.30 Klik i robisz, co chcesz (komedia USA) 22.40 Tylko muzyka - Must be the music 0.10 Dopóki śmierć nas nie rozłączy (film USA) 1.00 Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z Jedyńką 8.30 Czarodziejskie przedszkole 9.00 Czarnoksiężnik z Oz (s. anim.) 9.30 McGregorowie (s.) 10.20 Tajemnica Słowiczego Domu (s.) 11.15 Wieszak - Jülius Satinsky 12.00 Południowe wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 14.00 Życie na zamku (s.) 15.00 Planeta YÓ 15.55 Czarodziejskie przedszkole 16.30 Był sobie człowiek (s. anim.) 17.00 AZ-kwiz 17.30 Pod pokrywką (mag.) 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce 18.45 Wieczorynka 19.00 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 List do Ciebie 20.55 Życia niezwykłe - Jana Synková 21.55 Klęska (film czes.) 23.35 Film o filmie „Pupendo” 23.55 Na tropie 0.25 Podróż po Aragonii 0.50 Śladami... 1.15 AZ-kwiz.

TVC 2

5.55 Alchemia istnienia 6.20 Babel (mag.) 6.50 Tajemnice ciała zwierząt (cykl dok.) 6.55 Redakcja D 7.10 Asi son 7.20 Masz mnie! 7.35 Kultura z Dwójką 7.50 Allo! Allo! (s.) 8.30 Panorama 9.10 Czechosłowacki tygodnik filmowy 9.25 Osobistość w Dwójce 9.35 Nie gasić! Pałę się! (cykl dok.) 10.00 Wyjątkowa architektura: Devon 11.00 Szczęściarz Sulla (film czes.) 12.15 Lapidarium Muzeum Narodowego w Pradze 12.35 Gdzie się podziała ta stara piosenka 13.15 333 (mag.) 14.10 Włóczęgi z L. Smoljakiem 14.30 Akademia telewizyjna - Sztuka 14.31 Czescy poeci 14.50 Nie gasić! Pałę się! 15.25 Historia anioła 15.55 Wersal: Restauracja Wielkiej Sali Lustrzanej (cykl dok.) 16.50 Osobistość w Dwójce 17.00 Kolory życia (mag.) 17.55 Skarby świata 18.10 Thingvellir (dok.) 18.25 Allo! Allo! (s.) 19.00 kult_off (mag.) 19.35 Wiadomości w czes. j. migowym 19.50 Kultura z Dwójką 20.05 Sylvia (balet) 22.00 Wiadomość od M. Kašparů 22.20 Teatr żyje! (mag.) 22.50 Terra musica (mag.) 23.20 Magazyn muzyki folkowej 23.50 Filmkompas 0.15 Kultura.cz 1.10 Klobouček.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 9.10 Świat według Bundych (s.) 9.35 Siostrzyczki (s.) 10.00 Zawód negocjator (film USA) 11.50 Tescoma ze smakiem 12.00 Południowe wiadomości 12.35 Strażnik Teksasu (s.) 13.40 Morski patrol (s.) 14.40 Kochane kłopoty (s.) 15.35 Krok za krokiem (s.) 16.05 Kryminalne zagadki Miami (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości 17.30 Tysiąc i jedna noc (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości 20.00 Dzień Tryfidów (film br.) 22.00 Dwóch i pół (s.) 22.30 Nocne wiadomości 23.05 Pluton (film br.-USA) 1.55 Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.).

PRIMA

6.05 Wiadomości 6.55 Wiadomości regionalne 7.05 Fakty Barbory Tacheci 7.20 Magazyn kulinarny 7.50 VIP wiadomości 8.10 M.A.S.H. (s.) 9.30 Nakryto do stołu! 10.25 To morderstwo, napisała (s.) 11.25 Diagnoza morderstwa (s.) 12.25 Portret zabójcy (s.) 13.25 Pan Złota Rączka (s.) 13.55 Przyjaciele (s.) 14.30 Obrońca (s.) 15.30 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.50 Fakty Barbory Tacheci 18.00 Nakryto do stołu! 18.55 Wiadomości, wiadomości kryminalne 19.50 VIP wiadomości 20.00 Powroty do domu (s.) 21.20 Top Star magazyn 22.20 Castle (s.) 23.20 Kości (s.) 0.20 Policja kryminalna Kolonia (s.).

TABELA ZANIECZYSZCZEŃ

Stężenie pyłu zawieszonego w powietrzu 6. 6. 2011 o godz. 12.00

	PM 10
Czeski Cieszyn	37
Trzyniec	18
Hawierzów	26
Karwina	22
Bogumin	32
Orłowa	32
Wierzniowice	22

Legenda: Wartości są podane w mikrogramach na metr sześcienny. Dopuszczalny limit stężenia pyłu zawieszonego (PM 10) wynosi 50 µg/m³.
Źródło: Czeski Urząd Hydrometeorologii w Ostrawie. (dc)

WSPOMNIENIA



Nie umiera ten, kto w pamięci innych.

Dnia 8. 6. 2011 minie 2. rocznica, kiedy pożegnaliśmy na zawsze naszą Najdroższą

śp. HILDEGARDE SIKOROWĄ

z Cz. Cieszyna-Mostów, dawniej z Łąk. Z szacunkiem wspominają synowie z rodzinami. RK-096

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – TRZYNIEC: Cyrano de Bergerac (7, godz. 12.30, 19.00);

▲ **ORŁOWA:** Cyrano de Bergerac (8, godz. 19.00).

SCENA CZESKA – HAWIERZÓW: Podróż dookoła świata w 80 dni (7, godz. 19.00);

▲ **TRZYNIEC:** Podróż dookoła świata w 80 dni (8, godz. 19.00).

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Kung fu panda 2 (7, 8, godz. 17.45); Żona na niby (7, 8, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos:** Woda dla słoni (7, 8, godz. 17.30, 20.00); **JABŁONKÓW:** Glastonbury (8, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast:** Rango (7, 8, godz. 15.30); Szybcy i wściekli 5 (7, 8, godz. 17.30, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ĆT 24, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

CO W TERENIE

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 7. 6. o godz. 15.30.

CZYTAMY POD BAŚNIOW-

CEM ANDERSENA – Głośne czytanie w językach: polskim, czeskim i słowackim w ramach 1. Międzynarodowego Tygodnia Czytania Dzieciom. Biblioteka Regionalna Karwina zaprasza dzieci z rodzicami, dziadkami oraz opiekunami do parku B. Němcovej w Karwinie-Frysztacie (spotykamy się przed bramą główną parku) w środę 8. 6. o godz. 16.00. W programie również gry i zabawy ze słodkimi nagrodami. Podczas deszczowej pogody impreza odbędzie się w Bibliotece Regionalnej Karwina na Rynku Masaryka.

JABŁONKÓW – PSP im. H. Sienkiewicza oraz Macierz Szkolna zapraszają na festyn szkolny 11. 6. o godz. 15.00 do Łasku Miejskiego w Jabłonkowie. Do tańca zagra Andrzej Macoszek.

ORŁOWA-PORĘBA – Zarząd MK PZKO zaprasza 12. 6. o godz. 15.00 na smażenie jajecznicy do ogrodu obok Domu PZKO.

PTTS „BŚ” – Informuje, iż odjazd na wycieczkę 11. 6. Jesioniki – Rzeszowskie wodospady jest z Karwiny o godz. 5.30, z Cz. Cieszyna o godz. 5.50, z Hawierzowa o godz. 6.15. Inf. 733 729 069, 732 175 618, 596 311 685, www.ptts-beskidslaski.cz.

PTTS „BŚ” WĘDRYŃIA – Zaprasza na 30. Ogólnopolski Rajd Górski – Szlakami Jana Pawła II, który odbędzie się 12. 6. w Beskidzie

Małym z metą na Groniu Jana Pawła II w pobliżu Andrychowa. Inf.: 558 350 048.

OFERTY

WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NALEPSZĄ CENĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra – Au od 350kcz/g, Ag od 6 kc/g – jakiegokolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwoni kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-353

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-231

URLOP

URLOPY AUTOKAROWE: Bałtyk, (Międzywrodzie), Mazury, Zakopane, Alpy włoskie i austriackie, słowackie i węgierskie kąpiele termalne, Republika Czeska. CK A -Z Tour, Bystrzyca, tel. 558 551 188, www.ckztour.cz. GL-312

KONCERTY

PZŚ „Hutnik” – Zaprasza na koncert 12. 6. o godz. 16.00 do kościoła katolickiego w Jabłonkowie. Dyryguje Cezary Drzewiecki, akompaniament Beata Drzewiecka.

WYSTAWY

WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 26. 6. wystawa Greta Sartora pt „Výběr z tvorby”. Czynna po-pt: 9-15.

POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE KARWINA: Wystawy: „Grzeszni ludzie miasta

Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ
docieplanie elewacji, podbitki (palubki), wymiana okien PCV
przyjmujemy zlecenia na 2011 r. także w systemie dotacji zacieplenie ścian i wymiana okien (zelená úsporám)
kom. cz. 776 218 494, 608 556 915, 774 085 874, e-mail: jozefswakon@onet.pl
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz

Karwina”; foyer „Wirtualna Karwina”. Czynne: po, śr: 8-17, wt, czw, pt: 8-15.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 26. 8. wystawa pt. „Z nowych eksponatów Muzeum Ziemi Cieszyńskiej”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Robotnicza14:** stała ekspozycja pt. „Środki płatnicze na Śląsku Cieszyńskim”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka:** do 26. 6. wystawa pt. „Jiří Trnávský”; stała ekspozycja „Střípky z dějin Karviné”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 958:** do 30. 10. wystawa pt. „Ludoznawczyni – Jiřina Králová”. Czynna: po-pt: 8.00-16.30.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 31. 8. wystawa pt. „Nie musimy radzić sobie sami”; stała ekspozycja „Czardziejski świat tramwajów”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14:** wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

ANKIETA FESTIWALOWA

ANDRZEJ RUSS, Ligotka Kameralna



Ten dzisiejszy, trzyniecki Festiwal PZKO, tak jak i wszystkie poprzednie, oznacza dla mnie, nie tylko jako nowego prezesa Macierzy Szkolnej w RC, mobilizację wszystkich sił Polaków żyjących na Zaolziu, spotkanie z przyjaciółmi. Ale chciałbym podkreślić, że Festiwal to przede wszystkim manifestacja polskości. Uważam, że to najważniejsze zadanie tej sztandarowej imprezy PZKO.

PIOTR SZTUŁA, Karwina-Darków



Festiwal to na pewno najważniejsza nasza związkowa impreza i dobrze jest, że odbywa się ona co dwa, trzy lata na przemian pod górami i na zaolziańskich „dołach”. Nasze Koło w Darkowie, chociaż jest coraz mniej liczne, zawsze bierze w Festiwalu udział, także w korowodzie. A nasz chór mieszany „Lira” zaprezentuje się nie tylko w pochodzie, ale wraz z innymi chórami zaśpiewa z innymi zespołami śpiewaczymi w głównym bloku programowym.

JAN BRANNY, Trzyniec



Festiwal to prezentacja naszych zespołów, podkreślenie, że tu, na Zaolziu: byliśmy, jesteście i jeszcze długo będziemy. Ważne jest to, żeby pokazać naszą tu obecność. I im więcej nas na Festiwalu PZKO będzie, tym bardziej społeczeństwo większościowe będzie się z nami liczyć. Dla mnie osobiście zaś Festiwal to bardzo osobista impreza, chyba nie opuściłem żadnego z nich, czy już w Trzyniecu, czy Karwinie. Jako były, a obecnie honorowy prezes Macierzy Szkolnej, a wcześniej jako prezes MK PZKO w Trzyniecu-Tarasie, nawet sam uczestniczyłem w przygotowaniu trzynieckich edycji Festiwalu i wiem, ile to pracy. Cieszę się zatem, że mogę się spotkać na Festiwalu z przyjaciółmi także dzisiaj. (kor)

Na wystawę z lupą

Wystawa ekslibrisów Wojciecha Jakubowskiego w Bibliotece Regionalnej w Karwinie, głównie miedziorytniczych, wzbudza zaniepokojenie i podziw nie tylko kolekcjonerów, ale często i przypadkowych oglądających. Miniaturowe ryciny czołowego polskiego artysty, które z benedyktyńską cierpliwością tworzy na polewanych miedzianych płytkach, pełne są ciekawych motywów – drzew, kwiatów, dawnej sztuki i architektury, przedmiotów codziennego użytku, draperii, postaci, czy ich fragmentów (oczu, dłoni) po mistrzowsku skomponowanych z tekstem (inskrpcja-

mi). Warto przyjść na wystawę z lupą, by dostrzec wszystkie niuanse i wirtuozerię poszczególnych rycin, ich poetyckość, liryzm i czułość. Oglądając poszczególne ryciny będziemy zaurzeczni bogactwem zmieniających się scenarii. Każda kompozycja to niepowtarzalna wizja świata, którą Wojciech Jakubowski przy pomocy najróżniejszych znaków i symboli, można powiedzieć – przy pomocy swoistego rodzaju szyfru, oddaje cechy charakteru, zawód, cnoty i przywary oraz inne cechy właściciela ekslibrisu. Wystawę można oglądać do czwartku. (o)

Święto herbaty się zbliża

Już w najbliższy piątek i sobotę w Cieszynie zapachnie herbatą – na Wzgórzu Zamkowym odbędzie się trzecia edycja festiwalu multikulturalnego Święto Herbaty. Lista gości jest długa i różnorodna – na głównej scenie wystąpią polskie Karpaty Magiczne oraz słowacki Longital, zabrzmi bałkańska muzyka w wykonaniu zespołu folklorystycznego „Właści” oraz tradycyjna muzyka indyjska. Nie tylko na scenie, ale także w roli wykładowcy i lektora warsztatów, zaprezentuje się legenda czeskiej sceny alternatywnej – Vladimír Václavěk. Widzowie mogą się także cieszyć na koncert oraz warsztaty gry na japońskim flecie shakuhachi w wykonaniu Vlastislava Matouška. Klasyczną groteskę japońską przedstawi czeska trupa aktorska „Malé divadlo kjoğénu”.

Swoimi wrażeniami z podróży podzieli się doświadczeni „awanturnicy”. Widzowie dowiedzą się, jak podróżować z małymi dziećmi, wspólnie z Łukaszem Wierzbickim wyruszą w podróż śladami Kazimierza Nowaka do Afryki z początku XX wieku, odwiedzą Chiny i Wenezuelę,

przejdą się po Jedwabnym Szlaku. Każdy widz może wziąć udział w warsztatach jogi, origami, filcowania, wypalania ceramiki raku lub nauczyć się gotować z wykorzystaniem herbaty. Na terenach otaczających zamek będą z kolei rozmieszczone stragany, a zamiast klasycznego kącika dla dzieci przez cały czas trwania festiwalu odbywać się będzie pokaz ceramiki oraz pracy przy kole garncarskim (nie tylko) dla dzieci.

Tegoroczna edycja festiwalu otrzymała wsparcie finansowe Funduszu Wyszehradzkiego. Jak co roku festiwal Święto Herbaty jest całkowicie niedochodową imprezą, a cały zysk z aukcji, która zostanie przeprowadzona w trakcie festiwalu, zostanie przekazany na pomoc Japonii.

Jeszcze do czwartku 9 czerwca na stronie internetowej lub w specjalnych punktach można kupić bilety w przedsprzedaży (dwudniowy – 150 koron, jednodniowy – 80 koron). Na miejscu kosztować będą odpowiednio 190 koron i 100 koron.

Więcej informacji na stronie internetowej www.swietoherbaty.pl.
Ela Jedzok

„Głos Ludu” – patron medialny wydarzenia – ogłasza konkurs, którego nagrodą są podwójne zaproszenia na Święto Herbaty. Wystarczy odpowiedzieć na pytanie: Po raz który wystąpi na Święcie Herbaty zespół Karpaty Magiczne? Poprawne odpowiedzi nadsyłać należy e-mailem do środy, 8 czerwca, do godziny 14.00 (info@glosludu.cz). (wib)



Na wernisażu często przy pomocy lupy starano się zgłębić mistrzostwo poszczególnych rycin Wojciecha Jakubowskiego.

Derby dla piłkarzy Karwiny

II LIGA

KARWINA - TRZYNIEC 2:1

Do przerwy: 2:1. Bramki: 4. samob. Hupka, 31. Radzinevicius - 17. Fr. Hanus. Karwina: Kafka - Pavlík, Motyčka, Mráz, Knötig - Ciku, Jursa, Ficek (86. Gajdoš), Milosawljew (75. Hoffmann) - Vrána, Radzinevicius (59. Gonda). Trzyniec: Lipčák - Lisický, Hupka, Kuděla, Joukl - Malíř, Fr. Hanus, P. Siegl, Ceplák (63. Surynek), Minarčík (83. Byrtus) - Mrázek (72. Onuchukwu).

Fatum karwińskiego stadionu nadal ciąży nad zespołem Trzynieca. W wyrównanych derbach oprócz trzech bramek pojawiły się też dwa kontrowersyjne momenty. Pierwszy w 31. minucie - Radzinevicius w momencie przejścia piłki stał na granicy spalonego, zdaniem gości zaś był już na pozycji spalonej, a więc pozostały wątpliwości, co do zwycięskiej bramki. 88. minuta - bramki po strzale z woleja Malířa sędzia Matějka nie uznał z powodu faulu na Kafce. - Co do sędziów, wolę się nie wypowiadać - powiedział „Głowski Ludu” František Hanus, strzelec jedynej uznanej bramki dla Trzynieca. Na losach spotkania na pewno zaważyła sytuacja z 4. minuty, kiedy to skołowany Hupka wpakował sobie piłkę do własnej siatki. Wyrównał po koronkowej akcji oskrzydlającej strzałem głową Hanus, dla którego był to już ósmy gol w tym sezonie. Trzynieczanie w drugiej połowie za wszelką cenę dążyli do remisu, więcej sytuacji strzeleckich wypracowali sobie jednak gospodarze. Vrána główkował w poprzeczkę, z kolei strzał Motyčki w ostatniej chwili wybił z linii bramkowej Joukl. - Przegraliśmy, ale z podniesionym czołem - stwierdził trener Trzynieca, Lubomír Luhový.

Derby poprzedził Benefis Radka Slončika, który w weekend oficjalnie pożegnał się z karierą piłkarską. W pokazowym meczu oldbojów Banika



Pod bramką Jakuba Kafki walczą o piłkę Tomáš Mrázek (z lewej) i Martin Motyčka.

Ostrawa i Karwiny ze zwycięstwa 6:3 radowali się ostrawianie. Lokaty: 1. Dukla 62, 2. Žižkov 54, 3. Jihlava 50, 4. Karwina 46, 5. Trzyniec 44 pkt.

DYWIZJA

ORŁOWA BYSTRZYCA p. H. 5:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 22. Vlk, 28. Urban, 50. Zd. Kadlčák, 61. Kopel, 68. Silveira. Orłowa: Šrāček - Vlk, A. Věčorek, F. Kadlčák, Sochora - Limanovský (71. P. Lička), Zd. Kadlčák, Kovář (76. T. Věčorek), Krčmařík (61. Šebek) - Urban, Kopel.

Mecz był pokazówką Slavii, która w wiosennym sezonie przegrała tylko jeden mecz. - Metamorfozę zawdzięczamy m.in. zmianom, jakie nastąpiły w zimowej przerwie. Nowi piłkarze z Witkovic idealnie

wkomponowali się w zespół - powiedział nam Josef Jadrný, drugi trener Slavii.

OSTRAVA U21 PIOTROWICE 4:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 23. i 35. Musiol, 53. Vaněk, 86. Juřena. Ostrava B: Hlaváč - Velner, Kaizar, Frydrych, Dressler - Vařenda, Vaněk - Ferenčík (62. Lukáš), Dostál, Vrto (85. Juřena) - Musiol (70. Boháč). Piotrowice: Sabela - Reichl, Gill, Bernatík, Bielan - Miko, Dittrich, Czyž, Anastazovský - Punčochář, Hanusek.

Banik świętuje awans do trzeciej ligi. Lokomotywa nie stawiała wielkiego oporu, w dodatku przy stanie 3:0 Hanusek spudłował z karnego. Najładniejszą bramkę strzelił w 53. minucie Richard Vaněk, który wycelował idealnie w okienko.

SZUMPERK HAWIERZÓW 2:2

Do przerwy: 0:2. Bramki: 54. Rezný, 58. Pinkava - 29. i 45. Matušovič. Hawierzów: Pacanovský - Valový, Šablík, Zítka, Skotnica - Sourada (68. Pristáš), Matušovič, Husárik, Pištěk (79. Poštulka) - Sittek, Galajda.

Indianie po remisie na boisku wicelidera tabeli są o krok od uratowania czwartej ligi. Znakomity mecz zaliczył Matušovič, zdobywca dwóch bramek w pierwszej połowie. Sędziowie w drugiej odsłonie wręczyli gospodarzom oba gole w prezencie. Pierwszy po ewidentnym spalonym, drugi z karnego.

Lokaty: 1. Ostrava U21 56, 2. Szumperk 47, 3. Mikulovice 43, 8. Orłowa 38, 9. Piotrowice 36, 13. Hawierzów 30 pkt.

JANUSZ BITTMAR

ANKIETA FESTIWALOWA

ROMAN KULHANEK, Czeski Cieszyn



Dla mnie, jako kierownika artystycznego Zespołu Pieśni i Tańca „Olza”, zespołu reprezentacyjnego Zarządu Głównego PZKO, Festiwal to przede wszystkim sporo prób, żebyśmy mogli się przedstawić w jak najlepszym świetle, żeby pokazać razem z innymi zespołami naszą kulturę, zaprezentować nasz folklor. Ale zarówno próby, jak i później Festiwal to przede wszystkim okazja do spotkania się z przyjaciółmi. Zarówno na scenie, jak i później przy stoiskach kół PZKO, oferujących świetne dania kuchni śląskiej, a także ogniste trunki.

EUGENIUSZ DELONG, Noszowice



Festiwal to dla mnie sporo roboty, zarówno jako członka Miejscowego Koła PZKO w Czeskim Cieszynie-Mistrzowicach, jak i jako dyrektora generalnego klubu HC Stalownicy Trzyniec. Bo przecież ja jestem szefem Werk Areny, w której odbywa się to całe święto Polaków mieszkających nie tylko na Zaolziu. Mam zaś nadzieję, że spotkam się dzisiaj z kolegami z Koła z Mistrzowic, w którym działam od kilku już lat. Chociaż mieszkam bliżej Frydku-Mistku, niż Olzy, nadal działam w naszym Związku. I jest to przyjemna praca.

STANISŁAW TOMOSZEK, Trzyniec



Festiwal PZKO to reprezentacyjna impreza nas, Polaków mieszkających na Zaolziu, ważna tak samo, jak Gorolski Święto w Jabłonkowie, chociaż odbywa się co dwa, trzy lata. Dla mnie w dodatku Festiwal był miejscem, w którym grywaliśmy z Kapelą „Olza” albo samodzielnie, albo akompaniując naszym zespołem tanecznym. Trochę mi żal, że nie zagramy także dzisiaj. Miejmy jednak nadzieję, że nie oznacza to, iż miałbym odejść na muzyczną emeryturę (śmiech).

Łatwa przeprawa zespołu IRP

MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA

BOGUMIN IRP CZ. CIESZYN 0:2

Do przerwy: 0:0. Bramki: Zabelka, Przyczko. Bogumin: Šajer - Socha, Fluxa, Kubinski, Tvrđý - Kempný, Kornak, Harwot (60. Gábor), Ciesarik (46. Benda) - Poštulka, Vítkovský (75. Baier). Cz. Cieszyn: Gradek - Kormanec, Pflégr, Rác, Popelka - Bolek (55. Ligocki), Kantor, Mendrok, Zabelka - Šmahaj, Przyczko. - Zagraliśmy koszmarnie - powiedział nam trener Bogumina, Martin Kempný. I miał rację, goście byli bowiem zdecydowanie lepszym zespołem. - Obawialiśmy się trochę tego meczu, ale niepotrzebnie - stwierdził Dalibor Damek, szkoleniowiec Cz. Cieszyna.

DZIEĆMOROWICE PETRZKOWICE 1:1

Do przerwy: 0:0. Bramki: Hojdysz - D. Štverka. Dziećmorowice: Mrkva - Škulaň, Prčík, Hrdina, Ligocký - Hojdysz - Schimke (55. Beilner), Martinček, Úlehla, Nowinski - Matušík (60. Kratka).

Remis zadawała obie strony. Go-

ście wyszli na prowadzenie z rzutu rożnego, wyrównał z granicy pola karnego Hojdysz.

Lokaty: 1. Karniów 61, 4. Dziećmorowice 52, 6. Cz. Cieszyn 45, 11. Bogumin 36 pkt.

I A KLASA

Karwina B - Herzmanice 4:0, Sucha G. - Stonawa 0:1, St. Biela - Olbrachcice 3:2, Šmílowice - Veřovice



Przy piłce Jan Harwot (FK Bogumin).

1:0, Bystrzyca - Bruszperk 3:5. Lokaty: 1. Karwina B 49, 2. Stonawa 47, 3. Szonów 45, 4. Šmílowice 35, 8. Olbrachcice 32, 10. Bystrzyca 31, 12. Sucha G. 25 pkt.

I B KLASA

Jablonków - Mosty 2:0, Nydek - Lutynia D. 1:1, Wędrzynia - Oldrychowice 5:2, Cierlicko - Niebory 2:0, Gnojnik - Gródek 3:1, Sedliszczycze - F-M B 0:8. Lokaty: 1. Frydek-Mistek B 57, 2. Nydek 51, 3. Wędrzynia 45 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Inter Piotrowice - Żuków Górny 3:1, Wierzniowice - Sj Pietwałd 0:2, F. Orłowa - Bogumin B 3:3, ČSAD Hawierzów - G. Błędowice 2:0, Sj Rychwałd - Dąbrowa 2:3, TJ Petřvald - Sn Orłowa 1:3. Lokaty: 1. Dąbrowa 51, 2. ČSAD Hawierzów 47, 3. Sj Rychwałd 37 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Nawsie - Dobratice 1:3, Hukwałdy - Piosek 1:0, Luczina - Rzepiszczycze 3:1, Palkowice - Baszka 1:0, Kuńczyce p. O. - Toszonowice 5:1. Lokaty: 1. Palkowice 54, 2. Baszka 52, 3. Dobratice 52, 7. Piosek 35, 10. Nawsie 25, 14. Toszonowice 5 pkt.

Dukla mistrzem RC

EKSTR. PIŁKI RĘCZNEJ

Piłkarze ręczni Dukli Praga sięgnęli po złoty medal Zubr Ekstraligi. W emocjonującej ostatniej kolejce Dukla pokonała 27:26 Lowosice i po szesnastu latach zasiadła znów w fotelu króla ekstraligi. Podopieczni Pavla Pauzy przerwali hegemonię Banika Karwina. 12-krotny mistrz RC zajął w tabeli czwartą lokatę. W ostatniej kolejce Banik pokonał na wyjeździe Hranice 26:23.

HHRANICE KARWINA 23:26

Do przerwy: 13:14. Karwina: Drápal - Vančo 2, Sliwka 1, Chudoba 2, Bařwas, Lefan, Kružík 2, Mrózek 4, Petrovský 5, Pořárek 2, Kalous 1, Diviš 1, Monczka, Łyřwa 6.

Lokaty końcowe: 1. Dukla 28, 2. Lowosice 24, 3. Zubrzy 22, 4. Karwina 22 pkt. (jb)

XXXV PUCHAR LATA

MK PZKO Leszna Dolna informuje, że Turniej w mini piłce nożnej odbędzie się 9 lipca na boisku obok Hutniczej Szkoły Zawodowej w Trzyniecu-Kanadzie. Rejestracja - 7.45 - 8.15. Wpisowe: 400 kc. Zgłoszenia na adres: tadeusz.szkucik@volny.cz - do 16 czerwca. (t)